



Department of
Environmental
Conservation

FICHA DE DATOS

Programa de Limpieza de
Zonas Industriales Abandonadas

El Cruce en Estación Jamaica
147-22 Archer Avenue
Jamaica, NY 11435

Mayo 2017

TERRENO No. C241183
NYSDEC REGIÓN 2

Dónde Encontrar Información:

Los documentos del proyecto están disponibles en la(s) siguiente(s) ubicaciones para ayudar al público a mantenerse informado.

Biblioteca Pública de Nueva York

Oficina Central Queens
89-11 Merrick Boulevard
Jamaica, NY 11432
(718) 990-0700

Llame para preguntar el horario

Junta Comunitaria de Queens 12

90-28 161st Street
Jamaica, NY 11432

NYSDEC, Oficina de la Región 2

47-40 21st Street
Long Island City, NY 11101
Llame con anticipación: (718) 482-4900

A Quién Contactar:

Los comentarios y preguntas siempre son bienvenidos y deberán dirigirse como sigue:

Preguntas Relacionadas con Proyectos

Mandy Yau
NYSDEC, Oficina de la Región 2
47-40 21st Street
Long Island City, NY 11101
(718) 482-4897
man-tsz.yau@dec.ny.gov

Preguntas sobre Salud Pública:

Arunesh Ghosh
NYSDOH
Empire State Plaza
Corning Tower, Room 1787
Albany, NY 12237
(518) 402-7880
beei@health.ny.gov

Para información adicional sobre el Programa de Limpieza de Zonas Industriales Abandonadas de Nueva York, visite: www.dec.ny.gov/chemical/8450.html

Solución Propuesta para la Contaminación producida por Zonas Industriales Abandonadas; Anuncio de Período de Comentario Público

El público se encuentra invitado a comentar acerca de una solución propuesta que se encuentra en revisión por el Departamento de Conservación Ambiental de la Ciudad de Nueva York (NYSDEC) para abordar la contaminación relacionada con la zona del Cruce de la Estación Jamaica (la "Zona"), ubicada en la Avenida Archer 147-22, en el Condado de Queens. Por favor, vea el mapa de la ubicación de la zona. La documentación relacionada con la limpieza de esta zona puede encontrarse en las ubicaciones identificadas en el lado izquierdo de esta página bajo el título "Dónde Encontrar Información".

En base a los descubrimientos de la investigación, el NYSDEC, en interconsulta con el Departamento de Salud de Nueva York (NYSDOH), ha determinado que la zona no representa una amenaza significativa para la salud pública o el medio ambiente.

Cómo Comentar: NYSDEC acepta comentarios por escrito acerca del plan propuesto durante 45 días, desde el **19 de mayo** hasta el **2 de julio de 2017**. El plan propuesto se encuentra disponible para su revisión pública en las ubicaciones identificadas en el lado izquierdo de esta página bajo el título "Dónde Encontrar Información". Por favor, envíe sus comentarios al director del proyecto del NYSDEC con los datos que se encuentran bajo las Preguntas Relacionadas con Proyectos en el área "A Quién Contactar" en el lado izquierdo de esta página.

Plan de Trabajo de la Propuesta de Acción Correctiva: El plan de limpieza se encuentra descrito en un detallado "Plan de Trabajo de Acción Correctiva". La solución propuesta consiste en:

- La remoción y eliminación externa de todo tanque de almacenamiento de petróleo, puerto de relleno y válvula, además de todo suelo contaminado asociado, en caso de encontrarse alguno, según las normativas vigentes. Este trabajo ha comenzado previamente a modo de medida reparadora provisional (IRM).
- La excavación y eliminación externa apropiada de todo suelo/relleno que exceda la utilización irrestricta de los objetivos de limpieza de suelo (UUSCOs). Este trabajo ha comenzado previamente a modo de IRM.
- Investigación para obtener indicadores de contaminación (por medios visuales y olfativos, además de controlar con equipos de campo) de todo suelo excavado/alterado durante el trabajo intrusivo.
- Recolección y análisis de muestras finales para evaluar el rendimiento de la solución según UUSCOs.
- Instalación de una barrera de vapor como parte de la construcción de la edificación.
- Implementación del Plan de Salud y Seguridad y el Plan de Control de Aire Comunal durante todas las actividades intrusivas en el suelo.
- En caso de no lograr una Vía 1 de Uso Irrestringido de limpieza, la instalación de un sistema de cobertura como control de ingeniería permitiría el uso residencial restringido de la zona.

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE ZONAS INDUSTRIALES ABANDONADAS

- En caso de no lograr una Vía 1 de Uso Irrestringido de limpieza, la implementación de un Plan de Gestión de la Zona (SMP) sería requerido para el mantenimiento a largo plazo de los controles de ingeniería.
- En caso de no lograr una Vía 1 de Uso Irrestringido de limpieza, podría resultar necesario informar acerca de la Mitigación Ambiental para garantizar el uso apropiado de la zona.

La solución propuesta ha sido desarrollada por CJ Plaza One LLC (el "postulante") luego de realizar una investigación detallada de la zona acorde al Programa de Limpieza de Zonas Industriales Abandonadas (BCP) de Nueva York. Se ha enviado un "Informe de Investigación de Recuperación", que describe los resultados de la investigación de la zona, conjuntamente con un Plan de Trabajo de Acción Correctiva, que también se encuentra disponible para su revisión en las ubicaciones identificadas en la Página 1.

Descripción de la Zona: La Zona se encuentra ubicada en la Avenida Archer 147-22, en el sector Jamaica de Queens, Nueva York, también identificado como Bloque 9998, Lote 83 en el Mapa Impositivo de Nueva York. La Zona consiste en un lote abandonado de aproximadamente 1.57 acres. Las edificaciones anteriores de la Zona fueron derrumbadas en 2016. Los detalles adicionales de la zona, incluyendo los sumarios de evaluaciones ambientales y de salud, se encuentran disponibles en la Base de Datos de Reparación Ambiental (al ingresar la ID de la Zona, C241183) en:

<http://www.dec.ny.gov/cfm/external/derexternal/index.cfm?pageid=3>

Resumen de la Investigación: Los principales contaminantes preocupantes de la Zona son compuestos orgánicos semi-volátiles (SVOCs) y metales, los cuales se encuentran presentes a lo largo de toda la zona, tanto en el suelo como en el agua subterránea.

Próximos Pasos: NYSDEC considerará los comentarios públicos, revisará el plan de limpieza según resulte ser necesario, y emitirá un Documento Decisivo final. NYSDOH deberá aceptar la solución propuesta. Luego de su aprobación, la solución propuesta se convertirá en la solución elegida. El anteproyecto RAWP será revisado tal como sea necesario para describir la solución elegida, y entonces será colocada a disposición del público. Entonces, el solicitante podrá diseñar y realizar la acción depuradora para

abordar la contaminación de la zona, bajo la supervisión de NYSDEC y NYSDOH.

NYSDEC mantendrá informado al público a lo largo de la investigación y la limpieza de la zona.

Vista General del Programa de Limpieza de Zonas Industriales

Abandonadas: El Programa de Limpieza de Zonas Industriales Abandonadas de Nueva York (BCP) fomenta la limpieza voluntaria de propiedades contaminadas conocidas como "zonas industriales abandonadas", para que puedan ser reutilizadas y urbanizadas nuevamente. Estas nuevas utilidades pueden incluir los usos recreativos, empresariales o de alojamiento. Una zona industrial abandonada es cualquier propiedad real en donde esté presente un contaminante a niveles que excedan los objetivos de limpieza de suelos u otras normas, criterios o guías basados en la salud o ambientales adoptados por NYSDEC que sean pertinentes con base en el uso razonablemente anticipado de la propiedad, de conformidad con las regulaciones pertinentes.

Para mayor información sobre el programa BCP, visite:

<http://www.dec.ny.gov/chemical/8450.html>

Lo invitamos a que comparta esta ficha de datos con los vecinos e inquilinos, y/o que coloque esta ficha de datos en un área prominente de su edificio para que los demás la vean.

Reciba Fichas de Datos de Terrenos por Correo Electrónico

Solicite que le sea enviada directamente a la bandeja de entrada de su correo electrónico la información sobre terrenos, como esta ficha de datos. NYSDEC le invita a registrarse en una o más listas de distribución por correo electrónico del condado sobre terrenos contaminados, disponibles en la página web siguiente:

www.dec.ny.gov/chemical/61092.html

Es rápido, es gratuito y servirá para mantenerlo mejor informado. Como miembro de la lista de distribución, usted recibirá periódicamente información/anuncios relacionados con los terrenos para todos los terrenos contaminados del(los) condado(s) que usted seleccione.

Nota: Favor de hacer caso omiso si usted ya se suscribió y recibió esta ficha técnica electrónicamente.

PROGRAMA DE LIMPIEZA DE ZONAS INDUSTRIALES ABANDONADAS

Mapa de la Ubicación de la Zona

